联 合 国 S/PV.5925



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第五九二五次会议

2008 年 6 月 25 日星期三上午 11 时 05 分举行
纽约

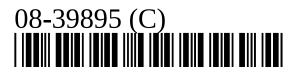
主席：	沃尔夫先生	（美利坚合众国）
成员：	比利时	德利厄夫人
	布基纳法索	库杜古先生
	中国	腊翊凡先生
	哥斯达黎加	魏斯勒德先生
	克罗地亚	维洛维奇先生
	法国	德里维埃先生
	印度尼西亚	克莱布先生
	意大利	阿扎雷洛先生
	阿拉伯利比亚民众国	达巴希先生
	巴拿马	苏埃斯库姆先生
	俄罗斯联邦	多尔戈夫先生
	南非	克瓦贝女士
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	夸瑞先生
	越南	裴世江先生

议程项目

几内亚比绍局势

秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国建设和平支助办事处在该国活动情况的报告（S/2008/395）

08-39895 (C)



上午 11 时 05 分开会。

通过议程

议程通过。

几内亚比绍局势

秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国建设和平支助办事处在该国活动情况的报告(S/2008/395)

主席（*以英语发言*）：我谨通知安理会，我收到了几内亚比绍代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，卡布拉尔先生（几内亚比绍）在安理会议席就座。

主席（*以英语发言*）：按照安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向秘书长的代表兼联合国几内亚比绍建设和平支助办事处主任舒拉·奥莫雷吉先生发出邀请。

就这样决定。

我请奥莫雷吉先生在安理会议席就座。

按照安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向联合国毒品和犯罪问题办事处执行主任兼联合国维也纳办事处主任安东尼奥·马里亚·科斯塔先生发出邀请。

就这样决定。

我请科斯塔先生在安理会议席就座。

按照安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向建设和平委员会几内亚比绍专题小组主席、巴西常驻代表玛丽亚·路易莎·里贝罗·维奥蒂夫人发出邀请。

就这样决定。

我请维奥蒂夫人在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着文件 S/2008/395，其中载有秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国建设和平支助办事处在该国活动情况的报告。

在本次会议上，安全理事会将听取秘书长的代表兼联合国几内亚比绍建设和平支助办事处主任舒拉·奥莫雷吉先生、联合国毒品和犯罪问题办事处执行主任兼联合国维也纳办事处主任安东尼奥·马里亚·科斯塔先生、以及建设和平委员会几内亚比绍专题小组主席、巴西常驻代表玛丽亚·路易莎·里贝罗·维奥蒂夫人的通报。

我现在请秘书长的代表兼联合国几内亚比绍建设和平支助办事处主任舒拉·奥莫雷吉先生发言。

奥莫雷吉先生（*以英语发言*）：摆在安理会面前的文件 S/2008/395 所载的报告，是秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平支助办事处（联几支助处）活动情况的最新报告。

该报告特别注重社会政治方面的制约因素，而且除其它外，还概述在执行安全部门改革方面所取得的进展、建设和平委员会的介入、定于今年 11 月举行的议会选举的筹备工作、以及经济复苏努力。

我只想简单说几句，向安理会介绍自报告发表以来出现的最新事态发展。虽然几内亚比绍的政治和经济局势依然脆弱，但最近的某些事态发展带来了很大的希望。该国的经济指标稍有改善，表现在农业生产

的提高、包括腰果出口的增加、以及为增加收入而确立机制、还有维持财政稳定等等。

在这方面，如果经济指标继续改善，到今年年底，几内亚比绍就能够达到国际货币基金组织《重债穷国债务倡议》的标准，也符合《多边减债倡议》下减免债务的资格。这些机制，加上世界银行和非洲开发银行的类似减债倡议，将降低该国正常的债务清偿数额，从而在社会部门和经济重振方面改善投资。

然而，上述的正面预测由于国内创收和财政管理体制方面的局限性而受到影响。海关、税务和财政总局在联合国开发计划署（开发署）赞助下所进行的2004 年至 2007 年期间账目审计最后认定，大量关税和各种税款没有征收，而且少有公司申报其商业活动。

报告中提出了若干建议，比如延迟支付 2007 年的欠款、国家开支款项完全通过财政拨款、国家收入经由西非国家中央银行统一处理、进一步限制预算外开支、以及 2008 年年底之前财政业务、包括薪金管理实现计算机化等等。如果得到执行，这些建议可改善该国收款制度，并减少其财政赤字。开发署计划在6 月底之前启动第二阶段国家支出审计工作。

此外，政府机构和主要政党之间日益加深的机构紧张可能危及在经济方面取得的有限进展。举行立法选举对巩固和平进程至关重要。然而，谋权行为可能使 2007 年 3 月的《政治和政府稳定契约》三个政党签署方之间潜伏的政治紧张加剧。

作为现任政府基础的《契约》本身受到三个主要签署方内部不同派系的破坏。尽管政党领导人和总理之间的意见分歧有所减少，但各政治派别之间的紧张可能在将于 6 月 26 日和 28 日举行的几内亚和佛得角非洲独立党的国会和领导人选举前的竞选时期加剧。几内亚和佛得角非洲独立党领导人和前总理卡洛斯·戈梅斯已经表示，他打算审查《政治稳定契约》。他还表示了一些疑虑，并对选举进程、特别是关于社会复兴党的作用的公平性和透明度表示了质疑。

各反对派政党还加强对政府业绩的批评，它们提出的指责从腐败到对公民生活条件普遍恶化漠不关心。这些谴责因过去 4 个星期内由于政府未能支付拖欠工资以及食品和其他消费品价格上涨而在公共部门引起的罢工浪潮而变得更加强烈。尽管政府于 6 月18 日支付了拖欠了 4 个月的工资的一半，但社会不满情绪可能持续存在，并在选举进程中被利用。

定于 2008 年 11 月 16 日举行的立法选举的筹备工作也受到损害，其中的主要原因是官僚机构的工作失误，以及人力和财政资源有限。6 月 5 日，马蒂纽•达法•卡比总理宣布，政府打算使用人工进行选民登记。随后，负责领土管理事务的国务秘书宣布，选民登记将在 2008 年 7 月 3 日和 24 日期间进行。尽管人工选民登记的做法定于 2008 年 7 月 3 日开始，但一直到 6月 23 日，开发署才同国家统计和人口普查研究所达成一项备忘录，招聘和培训选举官员，并开始采购材料和设备。因此，现在不确定选民登记工作是否将如期进行，或者是所有后勤和民众教育活动是否将及时地、尽可能高效率地进行，以便在不损害整个进程可信性的情况下如期举行选举。我继续鼓励有关各方加快工作，以避免选举时间表出现拖延。

应政府请求，联几支助处将协调国际观察工作，而开发署将继续提供技术性援助。在这一方面，开发署同国家选举委员会、国家统计研究所以及向选举和区域选举委员会提供技术性支助办事处的代表举行了工作会议。欧洲联盟可望根据其在 6 月第一周访问几内亚比绍的代表团提出的建议部署一些选举观察员。

建设和平委员会参与短期、中期及长期活动，为深化对该国政府的国际援助提供了重要框架。通过在建设和平基金领导下的短期巩固和平进程，几内亚比绍建设和平基金国家指导委员会最近批准了有关选举支助、青年就业、修缮军营以及修缮监狱等 4 个速效项目。在这 4 个项目获得批准之后，目前正采取措施，以最后敲定几内亚比绍建设和平基金的优先计划。

还正在进行协商，以便敲定几内亚比绍建设和平战略框架。该战略框架将综合建设和平委员会的中长期参与。该战略框架将纳入从建设和平委员会几内亚比绍国别组合和建设和平支助办公室对该国进行的四次访问以及从联合国同各利益攸关方之间的协商中吸取的经验和作出的分析。协商工作一直紧张地进行，包括纽约总部和在几内亚比绍的利益攸关方每周和每两周通过视频连接进行的专题讨论。协商侧重于政府确定为建设和平挑战的优先领域，例如：公共行政管理改革、巩固法治与安全部门改革、技术性专业培训与青年就业，以及对社会弱势群体的支持。可望在 7 月份完成的该战略框架，将为秘书长宣布一项更大规模的向几内亚比绍提供财政援助的方案奠定基础。这将使设想的建设和平委员会持续不断的参与正式化，成为一个调集资金的宣传平台，和协调巩固和平和冲突后重建的多伙伴努力的机构。

为了加强国家利益攸关方、特别是妇女团体对建设和平委员会在几内亚比绍的工作的参与，联几支助处及其伙伴在整个 5 月份举行了一轮区域协商。以从 6 月 17 日至 19 日举行的为期三天的全国讲习班圆满结束了区域协商。这些活动的目的是使两性平等问题主流化，并根据第 1325（2000）号决议的规定，加强妇女的参与。全国讲习班提出的建议将纳入几内亚比绍建设和平战略框架。

安全部门改革方案的执行工作在欧洲联盟的支持已启动，标志着一个重要里程碑。目前正在欧洲安全与防卫政策的框架内在几内亚比绍部署一个由 15 名来自欧洲联盟的民事和军事人员组成的工作队，以支持安全部门改革，这是朝着实施国家安全部门改革方案跨出的重大一步。

另一个重要基准是于今年 3 月进行的武装部队人口普查，该普查显示，军事人员总共有 4 493 人，差不多是早些时候估计的 9 000 人的一半。按照安全部门改革方案范围内的武装部队合理化与现代化计划，这一人数可望减少到 3 440 人。人口普查提供的一个信息对合理化工作有利，即 1 000 多名现役军人表示愿意自愿复员。在更广泛的安全部门改革方案的解除武装、复员和重返社会组成部分的框架内，联几支助处及其伙伴正在敲定有关在巴西为 30 名挑选出来的高级军官进行职业培训的实验项目的安排。对这些高级军官的培训将使安全部门改革得以启动。

当我上次、即 3 月份向各位成员通报情况时，我提到了在联几支助处、政治事务部以及维持和平行动部之间的安排，即同伙伴们一道组织一次为安全部门改革勘察资源的活动，以便查明为安全部门改革提供的捐助者支持中的缺口，并提出建议以填补这些缺口。我高兴地报告，勘察资源活动于 5 月 22 日和 23 日在纽约举行。这项活动建议，重点支持为内政部和司法部建立一项法律框架，包括为各执法机构提供刑事调查培训、为警察提供行动设备、建立一个财政情报股、创建并训练一支特种警察部队以打击恐怖主义和跨国有组织犯罪、批准相关的国际公约并使之国内化，以及处理安全部门改革进程中的各种关系问题。作为安全部门改革资源筹划的后续行动，一支由维持和平行动部（维和部）领导的评估特派团将在未来数周内访问几内亚比绍。

自从去年与国家当局举行协商后，联几支助处、联合国毒品和犯罪问题办事处和开发署将于今年 8 月组织一次关于执法机构的研讨会，目的是解释管辖权、责任和职权范围并加强部门间合作。

随着 6 月 16 日欧洲共同体和联合国毒品和犯罪问题办事处就一项价值 200 万欧元的司法与安全项目签署了一项财政协议之后，打击贩毒和有组织犯罪的运动得到了促进。该项目将，除其他外，支持在法警内建立一只特别缉毒单位，并支持加强其为查找和起诉犯罪人员搜集情报和分享情报方面的作业能力。

没有次区域和国际合作，便不可能打击贩毒。在几内亚比绍解决这一灾祸的努力应该得到邻国行动的配合。否则，在一个国家的有效控制会导致罪犯逃往该区域另一个控制不严格的其它国家领土。在国家能力有限的时候，在司法制度有缺陷的时候，以及在国际合作机制薄弱的时候，罪犯便能够逍遥法外，因

此，例如他们便不能被引渡。如果当地执法机构的缉毒能力得到加强，能够找到和逮捕毒品贩子，他们依然需要得到改善的国际合作，迅速引渡在其他国家通缉的罪犯，以便在当地对其进行起诉。

西非国家经济共同体认识到区域合作的重要性，将于 2008 年 10 月在佛得角举行一次关于贩毒问题的区域会议，以便分享经验和制定一项共同战略方针。联几支助处与联合国西非办事处密切合作，将促进该会议的举行。

几内亚比绍的人权局势依然令人关切，特别是那里依然缺乏保护和促进人权的机制，或此类机制薄弱。在社会、经济和政治领域的活动，包括安全部门的改革，应该得到建立人权文化的有力承诺的补充，这对于目前国际努力的持续性至关重要。我已请求联合国人权事务高级专员办事处加强联几支助处的人权组成部分，以便它能够更有效地发挥其在监督、能力建设和技术合作等领域的作用。

最后，我要强调一些关键问题。2008 年第二季度经济活动猛增，同时布雷顿森林机构对几内亚比绍的经济活动指标的信心不断增长。为了支持和巩固这一积极趋势，联合国系统应该继续支持在行政和经济管理方面的改革。

虽然安全部门改革方案的实施已经开始，但总预算草案中仅有约 1/3 得到落实。此外，有一种看法认为，安全部门改革是一项与国防相关的改革，证据是，捐助大多针对国防部门。应该纠正这一错误看法。应该对安全部门改革采取全面的方针，应涵盖司法、执法和监督机制，特别是有鉴于来自国际有组织犯罪的威胁。目前的安全部门改革战略还应纳入缉毒内容，将各类执法机构和各部间部门联系起来。

有限的资源依然是在几内亚比绍打击贩毒努力的一项挑战。在 2007 年 12 月于里斯本举行的关于几内亚比绍缉毒问题国际会议期间，政府提出了 2007 至 2010 年缉毒行动计划。在总共 1 910 万美元的估计预算中，只有 670 万美元得到落实。迫切需要填补 1 240 万美元的缺口，以确保充分实施该方案。此外，缉毒工作可以获益于更为严格和现实的预防措施，如指名道姓地羞辱在几内亚比绍从事贩毒和有组织犯罪的个人以及他们在国外的合伙。几内亚比绍总理今天向几内亚总检察长提供了贩毒人员的证据。我认为，安理会可以帮助政府采取行动，支持其在这方面的努力。

如果不能如期于 2008 年 11 月 16 日举行选举，将造成一个法律和宪法真空，产生破坏目前在社会经济恢复和政治稳定方面所开展努力的后果。但是，这一巩固民主的重要里程碑因资源有限而受到威胁。根据开发署提供的最新数据，总选举费用存在着 190 万美元的缺口，该费用估计约需 856 万美元。其中包括已认捐的资金；如果不算已认捐资金，缺口将是约 450 万美元。我们强烈鼓励国际社会协助填补这一难堪的资金缺口。

需要改进对政府的国际援助，以便建立有效的国家人权保护制度，以此抵制目前的施虐和违反权利文化。我们希望，人权事务高级专员将抓住目前倡议所提供的机会，加强联几支助处的人权作用。

最后，几内亚比绍在以下领域面临重要的挑战和困难：减缓社会和政治紧张状况并克服困难，在国家机构——行政、立法、司法和总统——之间，以及在某些主要政党内部实现政治共存。如果不能将目前解决这些困难和挑战的努力坚持下去，便将破坏政治稳定、社会经济发展和持久和平的国家方案。

主席（*以英语发言*）：我感谢奥莫雷吉先生的通报。

我谨请各位发言者将其发言限制在五分钟之内。

我现在请联合国毒品和犯罪问题办事处执行干事兼联合国维也纳办事处总干事安东尼奥·马里亚·科斯塔先生发言。

科斯塔先生（*以英语发言*）：我赞赏安全理事会继续关心几内亚比绍的局势，并对受邀参加安理会讨

论感到荣幸。今天的议程上不仅有一个国家的严重毒品问题，而且还有跨国有组织犯罪给西非区域安全构成的严重威胁问题。

这一威胁若干年前第一次发生在佛得角，由于迅速干预而被阻止。过去一两年里，该威胁已蔓延至几内亚比绍，很快将会扩散到该区域的其他地方。本次安全理事会将会使西非人民感到放心，即国际社会没有抛弃他们。该区域一些高级政府官员最近告诉我说他们有这种被抛弃的感觉。下周，在几内亚共和国、马里、毛里塔尼亚、尼日利亚和塞内加尔——即我打算访问的国家——我希望，因为本次安全理事会的举行，我们能够听到更为积极的声音。当然，我们将向他们提议提供更多的援助。

今天的安全理事会审议将动员整个国际社会援助西非，以抵制贩毒的肆虐——不仅是贩毒，还有贩运武器和人口——抵制相关犯罪、腐败和暴力等。安理会去年年底已给人们传递了一种紧迫感，我们大家都采取了行动。

在安理会和随后于去年 12 月在里斯本举行的几内亚比绍问题会议上作出的决定基础上，联合国毒品和犯罪问题办事处为提供援助迅速行动：我们的项目办事处已经成立，工作人员已到达实地，并且上周我们签署了一个项目，发放欧洲联盟的资金，奥莫雷吉先生已经提到这一点。

几内亚比绍政府已采取切实措施，采取积极行动。政府已批准《联合国打击跨国有组织犯罪公约》和《反腐败公约》，加强了打击毒品与犯罪的法律基础。政府还设立管理架构，用以监督和执行缉毒与打击有组织犯罪紧急计划。鉴于几内亚比绍目前仍然缺乏适当的刑法和程序法，我们将立即集中介入这些方面的工作。

今后如何？近期内，这些措施将使几内亚比绍政府在禁毒办协助下制定的打击陆海空走廊非法贩运活动、加强司法工作与法治的作业计划得以执行。

一年前，在对安理会的一次类似通报中，我报告了几内亚比绍国内监狱系统的混乱状况。我们感谢建设和平委员会、尤其是维奥蒂大使解决了几内亚比绍司法部最迫切的需要。建设和平基金已经批准一项紧急的监狱修复项目。因为这样，并由于葡萄牙、德国和联合王国的支持，比绍中央监狱和另外三个省拘留中心正在修复中。通过数据管理系统现代化、适当立法、工作人员培训和国内人权文化的提高，该国监狱行政管理改革工作正在进行。

同时也在进行的还有，利用意大利和欧洲联盟通过禁毒办提供的资源以及巴西、葡萄牙和联合王国提供的双边支持，训练和装备一个法警缉毒特工队。此举将有助于解决毒品贩运问题，把这项工作纳入安全部门改革进程，并基本上纳入在秘书长特别代表奥莫雷吉先生干练领导下的联合国几内亚比绍建设和平支助办事处（联几支助处）的工作。这是联合国“一体行动”的一个良好事例。

同其他地区一样，建设有力、高效的司法系统，是解决有组织犯罪问题的最有效办法。我请在座各位帮助加强几内亚比绍司法系统依法诉讼有组织犯罪、特别是毒品贩运活动的能力，争取培养出一个由优秀、廉洁检察官和法官组成的核心群体。

在发言结束前，我想就中期工作讲几句。中期方案将在 11 月选举结束、新政府上台之后开始规划。这方面，特别代表奥莫雷吉已经讲了很多。我们正在国际刑警组织的协助下，发展该地区及西非和欧洲之间缉毒情报分享平台。所采用的模式，是我们在其他地域（如西亚）、针对其他形式的犯罪活动已经经过试验、而且结果非常好的模式，比如，摹仿欧洲联盟委员会/欧洲刑警组织打击有组织犯罪集团偷渡移民区域方案制定的模式。

总而言之，不论提供的是双边援助或多边援助，我们都必须协调行动，共同解决国家和区域问题。优先事项之一，是通过引渡、相互法律援助和没收犯罪所得，加强整个西非地区的国际法律合作。大家已经听到负责西非问题的秘书长特别代表吉尼特大使发

出这一信息。吉尼特大使的呼吁又一次响起警钟，而且声音明确、嘹亮。

从这一角度出发，我们正在同西非国家经济共同体和联合国西非办事处一道筹办一次有关西非贩毒和有组织犯罪问题部长级会议，计划今年 10 月在普拉亚举行。会议目的是建立一个区域平台，以加强边防管制和司法系统抵制贩毒活动的能力。这将提高犯罪分子、洗钱分子和腐败官员的风险率。

最后，按照西非、加勒比或中美洲的标准，几内亚比绍境内的毒品贩运问题仍然相对较小，但正在急剧发展，有将此地区变成一个无法无天和不稳定中心的危险。这是非洲绝对不需要的。现在携手行动，我们仍然可能加以预防。任何一天或者一个星期时间的浪费，都有可能给该地区未来带来严重的后果，给这一已经面临大规模贫困、饥饿、绝望的地区再增加一场安全危机。

主席（*以英语发言*）：我感谢科斯塔先生的通报。

我现在请建设和平委员会几内亚比绍组合主席、巴西常驻代表玛丽亚·路易莎·里贝罗·维奥蒂夫人发言。

维奥蒂夫人（*以英语发言*）：主席先生，我要感谢你邀请我参加今天的会议。

自 3 月底我在安理会上介绍建设和平委员会几内亚比绍国别组合的工作以来，我们对该国的局势以及巩固和平所面临的主要挑战，已经有了更好的认识。

今年 4 月，建设和平委员会的一个代表团访问几内亚比绍，并同该国政府官员、国际伙伴、议会议员、民间社会和私营部门成员建立起直接联系。代表团还有机会访问了比绍以及该国内地一些地方。

几内亚比绍组合一直在针对巩固和平的关键领域组织专题讨论。这些会议已经证明有助于发现现行方案中存在的缺口，评估建设和平委员会通过与政府和民间社会代表继续富有成效的互动可作出的贡献。

会议讨论涉及有关即将开始的立法选举筹备工作、公共行政管理改革、经济的重新启动、加强司法部门与巩固法治、青年就业、安全部门改革以及打击贩毒活动等。专题会议系列将在下星期结束，届时将举行一场有关基础设施特别是能源问题的讨论。

与此同时，政府和其他利害攸关方正在拟定一项建设和平综合战略框架。我们不久将在此文件基础上开始同国别组合成员进行磋商，以便尽快制定战略。值得指出，制定建设和平战略框架，其本身并非目的，而是大幅度提高国家稳定的一种手段，为该国踏上增长与发展的道路创造条件。

我想谈需要解决、需要国际社会实质性支持的某些主要挑战，但不想对建设和平委员会几内亚比绍组合将决定提出的结论和建议做出预先判断。

眼下任务之一，是组织 11 月议会选举。尽管最近有双边伙伴和联合国开发计划署的捐款，但仍然存在相当大的财政缺口需要填补。不用说，一项成功的选举过程是一个国家维持政治稳定和巩固民主的一项先决条件。国际社会还应帮助几内亚比绍把选举过程变成一次机会，就该国所面临的挑战及其可能解决办法展开基础广泛的对话。

同样，尽管去年里斯本会议之后募得捐款，但几内亚比绍仍然缺乏有效打击毒品贩运活动的必要资源。在联合国毒品和犯罪问题办事处（禁毒办）——在此我要肯定和赞扬安东尼奥·马里亚·科斯塔先生的领导——和双边伙伴的支持下，政府已采取重要初步措施，执行缉毒行动计划。然而，急需进一步援助。在实地考察中，在我们对该问题的专题讨论会上，我们关切地注意到警察和安全部队的条件极差。它们缺乏最基本手段和充足人力资源。该国需要建设能力，确保控制其 80 多个岛屿、海上边界和领空，加强其司法和刑事制度。打击贩毒等有关犯罪的努力将获益于区域做法，因为该领域的挑战是跨国性的，奥莫雷吉先生和安东尼奥·马里亚·科斯塔先生均强调了这一点。

努力打击贩毒必须与采取措施重振经济结合起来。一方面，必须打击非法活动；另一方面，需要使国家走上经济可运作的道路，让创造就业机会和收入来防止贩毒向社会更深层渗透的可能性。

安全部门改革继续是几内亚比绍政府的优先工作。该领域最近的事态发展，如完成军事普查，令人鼓舞。欧洲安全和防卫政策特派团将提供支持以及各种伙伴提供财政和技术援助，这都是至关重要的。然而，改革计划的资金仍严重不足。在我们的讨论中，强调了解除武装、复员和重返社会（复员方案）中的重返社会问题。有意思的是，不仅政府部门而且民间社会代表也表达了这一意见。大家强调，以前的复员方案失败是因为没有重视重返社会问题。大家还感到，就复员部队重返社会问题开展充分和仔细的规划，将是确保改革成果的关键因素。

在经济领域，政府致力于控制财政支出，促进公共管理的进一步改革。此前，今年早些时候，与国际货币基金组织签订了冲突后紧急援助方案。然而，财政基础薄弱，加之近期因燃料和粮食价格上涨而遭遇困难，继续妨碍着政府支付薪水和向民众提供基本服务的能力。特别是，外债和支付外债利息给政府造成巨大负担。应考虑创新性解决办法，同时考虑到几内亚比绍作为摆脱冲突的脆弱国家的具体需要，以便该国民众能够根据局势应有的紧急程度来获益于重债穷国减免债务倡议。

在我们对几内亚比绍实地考察期间，以及在我们与各方的交流中，我们注意到该国巨大的经济潜力。可以做很多工作，使主要出口产品腰果增值。肥沃的土地和充沛的雨水可被用来种植粮食作物，特别是该国曾经出口的大米。目前的粮食危机，尽管短期后果令人担忧——奥莫雷吉已经提到了此时此刻正在出现的社会紧张局面——可转化为际遇，但农业生产需通过适当支持得以恢复并实现多样化。

在这样做的过程中，还需要帮助政府克服目前阻碍经济复苏的结构性瓶颈。此类措施包括更新法律框架，创造有利于私营部门的环境，建立健全的银行和金融体系，包括通过对小额信贷计划采取激励措施，以及最后但并非最不重要的一点，恢复基础设施，特别是能源部门的基础设施。正如我们亲眼看到的那样，该国现在可谓漆黑一片。它需要国际社会的支持，来照亮更有希望的未来，那时，其人民将最终享受到和平红利。

我们高兴的是，最近在几内亚比绍成立的指导委员会批准了四个将由建设和平基金出资的项目。提供的基金将被用于改革监狱和军营，投资于青年就业，以及支持组织选举。通过这样做，基金开始履行其任务，向最紧迫和急需的部门提供催化资金。更重要的是，它确立了双轨做法的概念，以便将战略性的长期分析与可以对该国立即产生直接影响的短期项目结合起来。我们希望很快能够宣布拨出更多新资源，国别组合正在敲定几内亚比绍建设和平的战略框架。

最后，请允许我赞同秘书长关于联合国在实地存在的建议。委员会的介入是一项耗时、费力的工作，需要本组织和该国更有力的支持。我要借此机会赞赏联合国几内亚比绍建设和平支助办事处在舒拉·奥莫雷吉先生的得力领导下，以及联合国国家工作队在朱塞平娜·马扎女士的协调下，在协助建设和平委员会几内亚比绍国别组合方面开展了可嘉工作。委员会还幸运地依靠建设和平支助办事处的支持，后者的奉献和承诺精神值得赞扬。我特别感谢卡罗琳·麦卡斯基、埃杰维奥梅·埃洛霍·奥托博和 Philip Helminger 的持续、宝贵支持。

主席（*以英语发言*）：我感谢维奥蒂大使的通报。

我现在请几内亚比绍代表发言。

卡布拉尔先生（几内亚比绍）（*以法语发言*）：我感谢安理会成员给我这个机会。我要首先感谢秘书长在几内亚比绍的代表介绍秘书长的报告（S/2008/395），并感谢他提请安理会注意其它情况。

和秘书长以及几内亚比绍多数公民一样，我也感到我国取得了显著进展。尽管我们面临各种困难，但我们决心前进，以便和平与稳定能够成为我国的现

实，我们能够最终着力处理更关键的问题，如我国的社会经济发展。我看到，秘书长在其报告中也看到，还有开展工作的空间；一些严重问题依然存在，而几内亚比绍当局必须作出更多努力，以便我们国家能够调动一切力量，在包容性的民主社会共同努力。

然而，正如报告承认的那样，我们仍需要国际社会的坚定支持。没有这种支持，就不可能——尽管我们有决心、有意愿，而且清楚地认识到我们作为几内亚比绍公民的主要责任，肯定就不可能应对我们面临的所有挑战，因为这些挑战如此众多。

我不占用安理会太多时间了，我愿承认我们必须巩固我国的民主。奥莫雷吉先生早些时候曾表示，正在尽一切努力使选举能够象宣布的那样于 11 月 16 日举行。他只是向安理会解释了所剩困难。我也愿呼吁国际社会，以便能够尽快提供必要的财政支持，从而在 11 月 16 日这一关键日期之前完成所有步骤。

我还要感谢科斯塔先生所作的通报，尤其要感谢联合国毒品和犯罪问题办事处一直向几内亚比绍提供的各种帮助。这种支持极其重要。我们面临的挑战是巨大的，因此我们面前困难重重。我们是一个小国，是我们次区域链条上最薄弱的一环，毒品问题已成为一个次区域范围的问题。所幸的是，不仅几内亚比绍，而且西非区域所有国家和我们的国际伙伴，都认识到了这一点。

我们正在作出努力。我们已取得了相当大的进展，但我们必须作更多的努力。正如科斯塔先前所说的那样，我们是整个链条上最薄弱的一环。贩毒者非常清楚这一点，因为几内亚比绍没有能力对付这一祸患。正如科斯塔先生在提到病毒转移的时候所说的那样，这一祸患确实是一种恶性肿瘤。它是一种可怕的癌，必须以有效的手段来予以对付，以使我国在 2005 年之前从未有过的毒品问题不致阻碍我国的社会经济发展。因此，我要感谢科斯塔先生所作的一切努力，以及他对我国提供的一切帮助。

最后，我要再次感谢担任几内亚比绍国别组合主席的巴西同事。她与国别组合中的其他成员一道，做了值得赞扬的工作，我们因而取得了很大的进展。她先前提到了对我国的访问。通过访问，她亲眼目睹了我国的情况，她不仅与国家当局，而且也同民间社会和公民个人进行了接触，以便把脉诊断，了解我国的确切情况。那次访问不仅使得能够确定众多的挑战，而且也导致能够发现，我们确实有理由对我国的情况抱有希望。我们决心向前迈进，而且始终不气馁，不断努力创造一切必要条件，以促进人权和法治，使我国的民主成为真正具有包容性的民主，从而使所有公民都能参与和处理我们的国家事务。

我要再次感谢安理会成员对我国的关注，尤其要感谢它们通过向国际社会发出呼吁，表明愿意尽快向我国提供大量支援和帮助。

主席（以英语发言）：我的名单上没有其他人要发言了。根据安理会先前磋商中达成的谅解，我现在请安理会成员举行非正式磋商，继续我们关于这一议题的讨论。

中午 12 时散会。